

## **R O Z H O D N U T I E**

Číslo: 0021/2013/K  
Č.sp.: 4589-2013-BA

Bratislava 10. 06. 2013

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, ako vecne príslušný správny orgán podľa § 9 ods. 1 písm. c) bod 3. v spojení s § 36 ods. 9 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach vo veci uloženia pokuty za porušenie povinností vyplývajúcich zo zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a na základe protokolu č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly a dodatku č. 1 k protokolu č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly prerokovaného dňa 10. 05. 2013 rozhodol tak, že účastníkovi konania Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195

### **ukladá pokutu**

podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 73/2009 Z. z.

**vo výške 5 000,- eur**  
**(slovom päťtisíc eur),**

1. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 vyfakturovaním celkovej sumy ..... eur vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti za dodávku tepla ..... kWh za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla pre domácnosti v súlade s úradom určenou cenou 0,0507 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti o 2 180,29 eur viac, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 700,- eur.

2. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 vyfakturovaním celkovej sumy ..... eur vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností za dodávku tepla z centrálného zdroja tepla ..... kWh za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností v súlade s úradom určenou cenou 0,0551 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností z centrálného zdroja tepla o 3 113,39 eur viac, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 800,- eur.

3. za nedodržanie povinnosti podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov,

pretože spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 vyfakturovaním celkovej sumy ..... eur vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom odberateľom z centrálného zdroja tepla za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla v súlade s úradom určenou cenou 91,3818 €/kWh a vyfakturovala tak vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom odberateľom z centrálného zdroja tepla o 10 187,61 eur viac, čím sa dopustila správneho deliktu podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo výške 3 500,- eur.

Pokutu spolu vo výške 5 000,- eur je účastník konania povinný uhradiť do 15 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozhodnutia na účet vedený v Štátnej pokladnici, číslo účtu: 7000442847/8180, KS 6348, VS 00212013.

#### **Odôvodnenie:**

Podľa písomného poverenia č. 310/2012 na vykonanie kontroly zo dňa 19. 09. 2012 a dodatku č. 1 k povereniu č. 310/2012 na vykonanie kontroly zo dňa 24. 10. 2012 zamestnanci Úradu pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) v dňoch od 04. 10. 2012 do 10. 05. 2013 vykonali podľa § 9 ods. 1 písm. b) bod 5 zákona č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach (ďalej len „zákon č. 250/2012 Z. z.“) kontrolu dodržiavania vybraných zákonov, všeobecne záväzných právnych predpisov a vydaných rozhodnutí a overovania správnosti a pravdivosti dokladov predkladaných úradu v oblasti tepelnej energetiky za roky 2009, 2010, 2011 a 2012 v regulovanom subjekte Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky, IČO: 31 642 195 (ďalej len „Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o.“). Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. bola zapísaná dňa 28. 12. 1995 do Obchodného registra Okresného súdu Žilina, oddiel: Sro, vložka číslo: 3056/L. Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. je držiteľom povolenia č. 2006T 0132 – 3. zmena, 4. zmena, 5. zmena na predmet podnikania výroba tepla, rozvod tepla. Predmetom podnikania spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. je okrem iných činností aj výroba tepla a rozvod tepla.

V priebehu kontroly v spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. bola vykonaná zmena obchodného mena. Do 30. 04. 2013 bolo v platnosti obchodné meno BYVATERM, s.r.o. a od 01. 05. 2013 sa obchodné meno spoločnosti zmenilo na Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o.

Úrad listom č. 14824/2013/BA zo dňa 22. 05. 2013 oznámil spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. začatie správneho konania vo veci uloženia pokuty za porušenia zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 276/2001 Z. z.“) v znení neskorších predpisov. V oznámení o začatí správneho konania úrad oznámil spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., že podkladom pre vydanie rozhodnutia vo veci uloženia pokuty budú zistenia uvedené v protokole č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly a v dodatku č. 1 k protokolu č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly, ako aj prípadné ďalšie podklady súvisiace so správnym konaním.

Na základe vykonanej kontroly v spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. bol vyhotovený protokol č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly, s ktorým bola spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. oboznámená dňa 04. 04. 2013. Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. mala možnosť v termíne do 11. 04. 2013 doručiť úradu písomné vyjadrenie k zisteniam uvedeným v protokole č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly. Dňa 11. 04. 2013 spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. doručila úradu „Vyjadrenie k zisteniam uvedeným v protokole č. 310/2012 zo dňa 04. 04. 2013“ (ďalej len „námietky“). Úrad preveril opodstatnenosť námietok spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. a k opodstatneným námietkam vypracoval Dodatok č. 1 k protokolu č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly zo dňa 07. 05. 2013.

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. v námietkach zo dňa 11. 04. 2013 namietala zníženie výšky oprávnených nákladov v položke opravy a udržiavanie o mzdové náklady zamestnanca p....., ktoré považovala za opodstatnené, pretože zamestnanec bol preradený na vykonávanie opravy a údržby energetických zariadení a výkon odborného dozoru pri realizácii prepojenia sústav centrálného zdroja tepla Martin – Vrútky pre rok 2011 z hospodárnych a bezpečnostných dôvodov a spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. nie je povinná viesť evidenciu prác svojich zamestnancov. Skutočný výkon práce pre účely dokazovania je potrebné riešiť svedeckou výpoveďou samotného zamestnanca.

V zmysle § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a podľa § 2 ods. 2 písm. l) sú oprávnenými nákladmi náklady na opravy a údržbu tepelných zariadení vrátane osobných nákladov vykazovaných na účtoch 521 až 524 podľa osobitného predpisu zamestnancov vykonávajúcich opravu a údržbu. Z uvedeného tak vyplýva, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. je povinná preukazovať oprávnenosť nákladov účtovnými dokladmi a nie svedeckou výpoveďou, tak ako to uviedla v námietkach. Úrad v stanovisku k námietkam spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. tiež uviedol, že tvrdenie spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. o preradení zamestnanca na výkon opravy a údržby nie je pravdivé a mzdové náklady tohto zamestnanca boli rozdelené v pomere 50 % na mzdové náklady patriace do položky regulovaná zložka fixných nákladov a 50 % na mzdové náklady patriace do položky opravy a udržiavanie.

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. takisto tvrdila, že v období 8. – 12. mesiaca roku 2011 mohla odberateľom tepla respektíve konečným spotrebiteľom fakturovať dodávku tepla v úradom určených maximálnych cenách tepla a to aj napriek tomu, že v platnom povolení nemala tepelné zariadenia, ktoré vybuďovala spoločnosť Martinská teplárenská, a.s. a tvrdenie úradu o prefakturovaní nakúpeného tepla od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. vo výške nákupnej ceny nepovažuje za relevantné.

Správny orgán opätovne poukazuje na znenie § 2 písm. k) zákona č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike v znení neskorších predpisov, podľa ktorého rozvodom tepla sa rozumie distribúcia tepla a dodávka tepla odberateľovi, pričom regulovaný subjekt musí vykonávať obidve činnosti a to distribúciu

aj dodávku tepla a spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. nevykonávala rozvod tepla, pretože nemala k zariadeniam na distribúciu tepla žiadny právny vzťah, ale boli vo vlastníctve spoločnosti Martinská teplárenská, a.s.

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. sa tiež nestotožnila s prepočtom regulačného príkonu na rok 2011 a s tým súvisiacim prepočtom objemu regulovanej zložky fixných nákladov a primeraného zisku, ktorý má vplyv na výšku fixných nákladov.

Úrad vyššie uvedenú námietku spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. uznal a objem regulovanej zložky fixných nákladov a primeraného zisku ponechal vo výške určenej v návrhu maximálnej ceny tepla a na tomto základe vypracoval dodatok č. 1 k protokolu č. 310/2012 o výsledku vykonanej kontroly, kde táto skutočnosť bola zohľadnená.

V súvislosti s tvrdením spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. ohľadom neexistencie platnej právnej úpravy odpojenia celej ústavy, paralelného vybudovania novej sústavy a napojenia na jestvujúcich odberateľov a oprávnenosti vyúčtovania nákladov vyvolaných odpojením, prepočtu celého regulačného obdobia 2009 – 2011 nanovo za súčasného zohľadnenia všetkých oprávnených nákladov voči odberateľom, v prípade ak by mala akceptovať záver a nefakturovať nakupované teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. za cenu stanovenú úradom ale za nákupnú cenu, správny orgán zastáva názor úradu vyjadrený v stanovisku k námietkam. Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. nie je oprávnená účtovať odberateľom tepla oprávnené náklady vyvolané odpojením, pretože k odpojeniu nedošlo z iniciatívy samotných odberateľov tepla a keďže spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. zúčtovala oprávnené náklady zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla za každý rok regulačného obdobia rokov 2009 – 2011 samostatne, aj úrad posudzoval každý rok uvedeného regulačného obdobia samostatne.

Podľa § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov je regulovaný subjekt povinný dodržiavať určený spôsob cenovej regulácie a uskutočňovať dodávky tovaru a služieb v súlade so schválenými alebo určenými cenami.

Pri určovaní ceny tepla na rok 2011 sa postupovalo podľa výnosu č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu č. 7/2008, v znení výnosu č. 6/2009 a v znení výnosu č. 6/2010 (ďalej len „výnos č. 6/2008“).

Rozsah, štruktúra a výška oprávnených nákladov je ustanovená v § 2 výnosu č. 6/2008. Podľa § 2 ods. 1 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa odseku 9. Podľa § 4 ods. 3 výnosu č. 6/2008 variabilná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za namerané množstvo tepla na odbernom mieste a fixná zložka maximálnej ceny tepla sa fakturuje za regulačný príkon na odbernom mieste. Výpočet maximálnej výšky celkových oprávnených fixných nákladov regulovaného subjektu na regulačný rok t je ustanovený v § 2 ods. 10 výnosu č. 6/2008.

Spôsob určenia výšky primeraného zisku je ustanovený v § 3 výnosu č. 6/2008, postup a podmienky uplatňovania ceny sú ustanovené v § 4 výnosu č. 6/2008 a termín a spôsob zúčtovania plánovaných a skutočných nákladov započítaných do ceny tepla je ustanovený v § 6 výnosu č. 6/2008.

Podľa § 6 ods. 1 výnosu č. 6/2008, po skončení regulačného roka 2011 sa do 31. marca nasledujúceho kalendárneho roka dobropisom zúčtujú plánované náklady podľa tohto výnosu zahrnuté v určených variabilných a fixných zložkách maximálnych cien tepla určených na roky 2009 až 2011 a nepreukázané účtovnými dokladmi, okrem nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. a) určených v návrhu maximálnej ceny tepla na príslušný regulačný rok, ak variabilné náklady na palivo a teplo sú prepočítané podľa skutočnej ceny za palivo a množstvo tepla podľa ukazovateľov energetickej účinnosti určených pri overovaní hospodárnosti sústavy tepelných zariadení a použitých pri prvom návrhu na určenie ceny tepla na príslušný regulačný rok a nákladov podľa § 2 ods. 9 písm. b); to neplatí pre regulovaný subjekt, ktorý využíva obnoviteľné energetické zdroje pri výrobe tepla vo výške minimálne 20 % z celkového množstva tepla obsiahnutého v palive, ak skutočná variabilná zložka

maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí v príslušnom regulačnom roku výšku 0,0471 eur/kWh a súčasne skutočná fixná zložka maximálnej ceny tepla bez dane z pridanej hodnoty neprekročí výšku 180 eur/kWh.

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. v priebehu mesiacov august až september 2011 postupne odpojila podstatnú časť svojich vlastných tepelných zariadení (CZT – Centrum I. a II. vrátane tepelných rozvodov) okrem BK (ZŠ H. Zelinovej, Čachovský rad) a teplo nakupovala od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. Nakupované teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. v období 8. – 12. mesiaca roku 2011 bolo dodávané konečným spotrebiteľom cez tepelné zariadenia (tepelné rozvody a KOST), ktoré vybuďovala spoločnosť Martinská teplárenská, a.s. Spoločnosť Martinská teplárenská, a.s. dodávala teplo pre spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. až na odberné miesta konečným spotrebiteľom, kde ako dodávateľ pre konečných spotrebiteľov na základe predtým s nimi uzatvorených zmlúv vystupovala spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o.

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. pri fakturácii nakupovaného tepla za obdobie 8. – 12. mesiaca roku 2011 použila úradom určenú cenu napriek tomu, že v platnom povolení na podnikanie nemala uvedené tepelné zariadenia, prostredníctvom ktorých mohla nakúpené teplo dodávať konečným spotrebiteľom.

1. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala za rok 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti skutočne dodané množstvo tepla ..... kWh (vrátane nakúpeného tepla ..... kWh) celkom v sume ..... eur (.....€/kWh), pričom bez nakupovaného tepla od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. vyfakturovala vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti .....kWh v celkovej sume .....eur (.....€/kWh).

Nakoľko spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. v období 8. – 12. mesiaca roku 2011 nakupovala teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a variabilná zložka maximálnej ceny tepla pre domácnosti v tomto období zohľadňovala aj náklady na nakupované teplo a nie oprávnené náklady len na blokovú kotolňu (ďalej len „BK“), úrad overil výšku variabilnej zložky maximálnej ceny tepla bez množstva tepla a nákladov na nakupované teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a bez množstva tepla a nákladov z BK.

Kontrolou overená variabilná zložka maximálnej ceny tepla pre domácnosti bola vo výške ..... €/kWh na skutočne dodané množstvo tepla .....kWh (bez nakupovaného tepla za obdobie mesiacov 8. – 12. roku 2011 vo výške .....kWh) v celkovej sume .....eur. Celková výška variabilnej zložky maximálnej ceny tepla pre domácnosti v úradom určenej maximálnej cene .....€/kWh na skutočne dodané množstvo tepla 4 785 658,87 kWh bola vo výške .....€.

Z vyššie uvedeného tak vyplýva, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti sumu vo výške .....€ za dodávku tepla .....kWh a tým neuskutočňovala dodávku tepla pre domácnosti v súlade s úradom učenou cenou 0,0507 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti o 2 180,29 € viac (.....€ - .....€).

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovaním celkovej sumy .....eur vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti za dodávku tepla .....kWh za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla pre domácnosti v súlade s úradom určenou cenou 0,0507 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre domácnosti o 2 180,29 eur viac, čím porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 700,- eur.

2. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala za rok 2011 vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností skutočne dodané množstvo tepla .....kWh (vrátane nakupovaného tepla .....kWh) celkom v sume .....eur (.....€/kWh), pričom bez nakupovaného tepla od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. vyfakturovala vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností .....kWh v celkovej sume .....eur, z toho odberateľom .....kWh z centrálného zdroja tepla (ďalej len „CZT“) v celkovej sume .....€ (.....€/kWh) a odberateľom z BK za celý rok 2011 .....kWh v celkovej sume .....€ (.....€/kWh).

Nakoľko spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. v období 8. – 12. mesiaca roku 2011 nakupovala teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a variabilná zložka maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností v tomto období zohľadňovala aj náklady na nakupované teplo a nie oprávnené náklady len na BK, úrad overil výšku variabilnej zložky maximálnej ceny tepla bez množstva tepla a nákladov na nakupované teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a bez množstva tepla a nákladov BK.

Kontrolou overená variabilná zložka maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností z CZT bola vo výške .....€/kWh na skutočne dodané množstvo tepla .....kWh (bez nakupovaného tepla za obdobie mesiacov 8. – 12. roku 2011 vo výške .....kWh a bez množstva .....kWh tepla dodaného z BK) v celkovej sume .....eur. Celková výška variabilnej zložky maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností z CZT v úradom určenej maximálnej cene 0,0551 €/kWh na skutočne dodané množstvo tepla .....kWh bola vo výške .....€.

Z vyššie uvedeného tak vyplýva, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností sumu vo výške .....€ za dodávku tepla z CZT .....kWh a tým neuskutočňovala dodávku tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností v súlade s úradom učenou cenou 0,0551 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností z CZT o 3 113,39 € viac (.....€ - .....€).

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovaním celkovej sumy .....eur vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností za dodávku tepla z CZT .....kWh za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností v súlade s úradom určenou cenou 0,0551 €/kWh a vyfakturovala tak vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácností z CZT o 3 113,39 eur viac, čím porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 800,- eur.

3. Vykonanou kontrolou bolo zistené, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala za rok 2011 odberateľom regulačný príkon .....kW (vrátane nakupovaného tepla - regulačného príkonu .....kW) a objem fixných nákladov s primeraným ziskom vo výške .....€, pričom bez nakupovaného tepla od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. vyfakturovala vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom konečným odberateľom regulačný príkon .....kW v celkovej sume .....eur, z toho odberateľom z CZT regulačný príkon .....kWh v celkovej sume .....€ a odberateľom z BK regulačný príkon .....kWh v celkovej sume .....€ za celý rok 2011.

Kontrolou boli do overených oprávnených nákladov fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom za rok 2011 započítané oprávnené náklady v položkách: poistenie majetku,

nájomné, revízie, zákonné prehliadky, náklady na audit účtovnej závierky, odpisy HIM a NIM, opravy a udržiavanie.

Nakoľko spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. v období 8. – 12. mesiaca roku 2011 nakupovala teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a fixná zložka maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom v tomto období zohľadňovala aj náklady na nakupované teplo a nie oprávnené náklady len na BK, úrad overil výšku fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom bez regulačného príkonu a nákladov na nakupované teplo od spoločnosti Martinská teplárenská, a.s. a bez regulačného príkonu a nákladov BK.

Celková výška fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom z CZT v úradom určenej maximálnej cene 91,3818 €/kWh na vyfakturovaný regulačný príkon .....kWh bola vo výške .....€.

Z vyššie uvedeného tak vyplýva, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovala vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom z CZT sumu vo výške .....€ a tým neuskutočňovala dodávku tepla v súlade s úradom učenou cenou 91,3818 €/kWh a vyfakturovala tak vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom z CZT o 10 187,61 € viac (.....€ - .....€).

Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. vyfakturovaním celkovej sumy .....eur vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom odberateľom z CZT za rok 2011, neuskutočňovala dodávku tepla v súlade s úradom určenou cenou 91,3818 €/kWh a vyfakturovala tak vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom z CZT o 10 187,61 eur viac, čím porušila § 13 ods. 2 písm. b) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Za porušenie tejto povinnosti sa spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. ukladá pokuta podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov vo výške 3 500,- eur.

Po preskúmaní všetkých podkladov súvisiacich s vykonanou kontrolou sa správny orgán stotožnil so zistením porušenia zákona preukázaných kontrolou. Správny orgán pri ukladaní pokuty spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 276/2001 Z. z. v znení zákona č. 73/2009 Z. z. spolu vo výške 5 000,- eur, za porušenie povinností uvedených vo výroku tohto rozhodnutia, bol viazaný kritériami voľného hodnotenia dôkazov a správnej úvahy podľa § 16 ods. 3 zákona č. 276/2001 Z. z. v znení neskorších predpisov. Pri určovaní výšky uvedenej pokuty správny orgán zohľadnil závažnosť, spôsob, mieru zavinenia, čas trvania a možný následok zisteného porušenia zákona.

Pri posudzovaní závažnosti porušenia správny orgán posúdil zistené porušenia zákona ako chyby pri vykonávaní regulovanej činnosti v roku 2012. V zápisnici o prerokovaní protokolu o výsledku vykonanej kontroly č. 310/2012 boli spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. uložené opatrenia na odstránenie a nápravu nedostatkov zistených pri vykonávaní kontroly č. 310/2012 a to za regulačný rok 2011 vysporiadať (vrátiť odberateľom domácnostiam) neoprávnene vyúčtované náklady v sume 2 180,29 € vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Vrútky, za regulačný rok 2011 vysporiadať (vrátiť odberateľom a konečným spotrebiteľom okrem domácností) neoprávnene vyúčtované náklady v sume 3 113,39 € vo variabilnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Vrútky, za regulačný rok 2011 vysporiadať (vrátiť odberateľom) neoprávnene vyúčtované náklady v sume 10 187,61 € vo fixnej zložke maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom pre odberné miesta v meste Vrútky v termíne do 31. 07. 2013.

Z hľadiska posudzovania miery zavinenia správny orgán pri určovaní výšky pokuty vzal do úvahy skutočnosť, že spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. je povinná dodržiavať všetky zákonom ustanovené povinnosti pri vykonávaní regulovanej činnosti, za dodržiavanie, ktorých zodpovedá.

Správny orgán zohľadnil aj čas trvania zisteného protiprávneho stavu, ktorý trval odo dňa 01. 04. 2012. Správny orgán vzal do úvahy tiež skutočnosť, že konaním spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. došlo k poškodeniu odberateľov. Po posúdení, zvážení a zohľadnení všetkých okolností týkajúcich sa závažnosti, spôsobu a miery zavinenia, trvania a možných následkov porušenia povinností, správny orgán rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia. Uloženú pokutu za porušenia zákona spolu vo výške 5 000,- eur, ktorá je v dolnej hranici z možného uloženia pokuty, považuje správny orgán za primerane represívne a dostatočné preventívne opatrenie voči kontrolovanému subjektu.

Správny orgán listom č. 14824/2013/BA zo dňa 22. 05. 2013 oznámil spoločnosti Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., že pred vydaním rozhodnutia má možnosť podľa § 33 ods. 2 v spojení s § 27 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov, oboznámiť sa s podkladom pre rozhodnutie, so spôsobom jeho zistenia, vyjadriť sa k podkladu pre rozhodnutie, k spôsobu jeho zistenia, prípadne navrhnúť jeho doplnenie do 5 pracovných dní odo dňa doručenia tohto oznámenia. Spoločnosť Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o. sa v určenej lehote písomne nevyjadrila. Podklad, ktorý správny orgán použil pre vydanie rozhodnutia účastník konania prevzal dňa 10. 05. 2013. Správny orgán pri vydávaní rozhodnutia nepoužil podklady, ktoré by účastníkovi konania neboli známe.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa oznámenia rozhodnutia, na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, odbor kontroly, Bajkalská 27, P.O.BOX 12, 820 07 Bratislava 27. Rozhodnutie, ktoré po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov nadobudlo právoplatnosť, je preskúmateľné súdom.

Ing. Anna Dobrovodská  
riaditeľka odboru kontroly

**Rozhodnutie sa doručí:** Mestský podnik služieb Vrútky, s.r.o., Cyrila a Metoda 29, 038 61 Vrútky